

## KARTINI高职学校汉语学习现状调查分析

### 摘要

随着汉语在全球的地位日益发展，学习汉语的人数也不断地增加，因此也有许多学校开始开设汉语课程，其中之一为峇淡KARTINI高职学校。为了理解KARTINI高职学校的汉语学习现状，本文采用访谈法、问卷调查法、实地考察法、数据处理法及描述法进行调查分析。

本文通过对150位KARTINI高职生进行问卷调查与访问，通过SPSS数据处理法对学生的现状进行分析，问卷调查内容包括学生的汉语学习情况、学习目的、学习动机及学生对汉语教师与教材看法等内容。文章还通过对校长、学生进行访问，并结合笔者在KARTINI学校任职的经验对KARTINI高职学生汉语教学存在的问题进行分析。学生汉语教学存在问题的主要原因有四个方面：（1）学生在汉语课堂上过于依赖印尼语翻译，因此难以自由并使用生活中的汉语；（2）汉语教师教学的时间过于紧凑，不仅对教师的身心造成负荷，教师也无法顾及全部学生；（3）汉语教材的内容过于单一，因此难以提高学生学习汉语的兴趣；（4）学校的汉语课时间太少，因此学生在校获得汉语的知识不多。为了解决汉语教学存在的问题，本文从学生、汉语教师、汉语教材及学校方面重点论述几点教学建议。笔者希望通过此研究能改善学校的汉语教学状况，为学校日后的语言发展提供资料。

**[关键词]** KARTINI高职学校；汉语学习现状；汉语教学建议

# The Analysis Situation Condition Learning Mandarin Language In SMK Kartini Batam

## Abstract

With the growing status of Chinese in the world, the number of people learning Mandarin is also increasing. Therefore, many schools have begun to offer Mandarin courses, one of which is Batam Kartini Vocational School. In order to understand the current situation of Mandarin language learning in Kartini Vocational School, this article uses interview method, questionnaire survey method, field investigation method, data processing method and description method to conduct investigation and analysis.

This paper conducts questionnaire surveys and interviews with 150 Kartini Vocational Students, and analyzes the current situation of students through SPSS data processing. The content of the questionnaire survey includes students' situation of Mandarin language learning, learning goals, learning motivations and students' views on Mandarin teachers and teaching materials and many other content. The article also analyzes the problems existing in the Mandarin teaching learning of Kartini vocational students through interviews with principals and students, combined with the author's work experience in Kartini school. There are four main reasons for students' Mandarin teaching learning problems: (1) Students rely too much on Indonesian translation in Mandarin classes, so it is difficult to use Mandarin in daily life freely; (2) Mandarin teachers' teaching time is too tight, not only Teachers' body and mind are burdened, and teachers also have difficulty caring for all students; (3) The content of Mandarin textbooks is too dull, so it is difficult to increase students' interest in learning Mandarin; (4) The time of Mandarin course is too short, so students don't get much Mandarin knowledge due to short time. In order to solve the problems in Mandarin teaching learning, this article focuses on several teaching suggestions from the aspects of students, Mandarin teachers, Mandarin textbooks. Author hopes that this research can improve the Mandarin teaching in schools and provide information for the future language development of schools.

**Keywords:** Vocational High School KARTINI; Status of Learning Mandarin; Chinese Teaching Suggestion

# **Analisis Situasi Kondisi Pembelajaran Bahasa Mandarin Smk Kartini Batam**

## **Abstrak**

Dengan meningkatnya status bahasa Tionghoa di dunia, jumlah orang yang belajar bahasa Mandarin juga meningkat. Oleh karena itu, mulai banyak sekolah yang menawarkan kursus bahasa Mandarin, salah satunya SMK Kartini Batam. Untuk memahami situasi pembelajaran bahasa Mandarin saat ini di SMK Kartini, skripsi ini menggunakan metode wawancara, metode survei kuesioner, metode investigasi lapangan, metode pengolahan data dan metode deskripsi untuk melakukan investigasi dan analisis.

Skripsi ini melakukan survei kuesioner dan wawancara dengan 150 siswa SMK Kartini, dan menganalisis situasi siswa saat ini melalui pengolahan data SPSS. Isi survei kuesioner meliputi situasi pembelajaran bahasa Mandarin siswa, tujuan pembelajaran, motivasi belajar dan pandangan siswa terhadap guru dan bahan ajar bahasa Mandarin lainnya. Skripsi ini juga menganalisis permasalahan yang ada dalam pembelajaran bahasa Mandarin siswa SMK Kartini melalui wawancara dengan kepala sekolah dan siswa, dipadukan dengan pengalaman kerja penulis di sekolah Kartini. Ada empat penyebab utama masalah belajar bahasa Mandarin siswa: (1) Siswa terlalu mengandalkan terjemahan bahasa Indonesia di kelas bahasa Mandarin, sehingga sulit menggunakan bahasa Mandarin dalam kehidupan sehari-hari secara bebas; (2) Waktu mengajar guru bahasa Mandarin terlalu ketat, tidak hanya jasmani dan pikiran Guru terbebani, guru juga kesulitan untuk memperhatikan semua siswanya; (3) Isi buku teks bahasa Mandarin terlalu monoton, sehingga sulit untuk meningkatkan minat belajar bahasa Mandarin; (4) Waktu kursus bahasa Mandarin terlalu singkat, sehingga pengetahuan bahasa Mandarin siswa kurang karena waktu yang terbatas. Untuk mengatasi masalah dalam pembelajaran bahasa Mandarin, skripsi ini terfokus pada beberapa saran pengajaran dari aspek siswa, guru bahasa Mandarin, dan buku teks bahasa Mandarin. Penulis berharap penelitian ini dapat meningkatkan pembelajaran bahasa Mandarin di sekolah dan memberikan informasi untuk perkembangan bahasa sekolah kedepannya.

**[Kata kunci]:** Sekolah Menengah Kejuruan KARTINI; Status Pembelajaran Bahasa Mandarin; Saran untuk Pengajaran Bahasa Mandarin